

**FNT 30 / FNT ALTFEL**  
(online, TVR, on-air)  
FESTIVALUL NAȚIONAL DE TEATRU  
Ediția a 30-a, 22-29 noiembrie 2020

**PROGRAM**

**SCENA „FNT online”**

**Duminică, 22 noiembrie**

Ora 11.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

Colocviu: „**FNT 30. File dintr-o istorie teatrală**”

Moderatori: Maria Zărnescu și Călin Ciobotari

*Cu acest prilej se difuzează*

**DRUMUL TRILOGIEI – Andrei Șerban**

Regia și imaginea filmului: Alexandru Doru Spătaru

După spectacolul „O trilogie antică” / Teatrul Național „I.L. Caragiale” din București

Producție: TVR, 1991

Durata: 25min

***Spectacolul ascuns***

Ora 15.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**FAUST, DRUMUL CLIPEI – Silviu Purcărete**

Scenariul și regia filmului: Laurențiu Damian

Imaginea: Dănuț Pădure

După spectacolul „Faust” / Teatrul Național „Radu Stanca” Sibiu

Producție: Editura Video a Ministerului Culturii, 2009

Durata: 50min

***Spectacol invitat***

Ora 19.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**LIVADA DE VIȘINI / IL GIARDINO DEI CILIEGI** de A.P. Cehov

Traducerea: Luigi Lunari, Giorgio Strehler

Regia: Giorgio Strehler

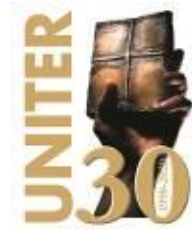
Scenografia și costumele: Luciano Damiani

Muzica: Fiorenzo Carpi

Producător: Piccolo Teatro Milano, 1973 (Italia)

Durata: 2h 40min

***Spectacol în limba italiană cu subtitrare în limba română***



**arta ACTORULUI mare**

Ora 22.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**PĂI... DESPRE CE VORBIM NOI AICI, DOMNULE?**

După romanul „Moromeții” de Marin Preda

Dramatizarea: Cătălin Ștefănescu

Cu: Marcel Iureș și George Mihăiță

Un spectacol de: Alexandru Dabija

Producător: Teatrul ACT București, 2014

Durata: 1h 25min

**Luni, 23 noiembrie**

**„Vorbe, vorbe, vorbe...”**

Ora 11.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**Matei Vișniec în dialog cu Călin Ciobotari**

**Spectacolul ascuns**

Ora 15.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**VISUL – PORTRET LIVIU CIULEI**

Scenariul filmului: Lucia Hossu Longin, Nicolae Niță

Regia filmului: Lucia Hossu Longin

După spectacolul „Visul unei nopți de vară” / Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” București

Producție: TVR, 1992

Durata: 42min

**FNelinișteT**

Ora 16.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**PROFU' DE RELIGIE** de Mihaela Michailov

Regia, scenografia și muzica: Bobi Pricop

Producător: Teatrul Național „Marin Sorescu” din Craiova, 2013

Filmat pentru TVR, 2014

Durata: 1h 06min

**FNeuitareT**

Ora 19.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**UNCHIUL VANIA** de A.P. Cehov

Traducerea în limba maghiară: Zsuzsánna Koros-Fekete

Pe baza traducerii în engleză de Paul Schmidt

Traducerea în limba română: Andrei Șerban și Kinga Kovács

Dramaturgia: Kinga Kelemen

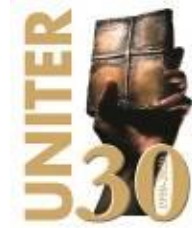
Regia: Andrei Șerban

Scenografia: Carmencita Brojboiu

Producător: Teatrul Maghiar de Stat Cluj, 2007

Durata: 2h 50min

**Spectacol în limba maghiară cu subtitrare în limba română**



**arta ACTORULUI mare**

Ora 22.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**ANGAJARE DE CLOVN** de Matei Vişniec

Cu: Mircea Andreescu, Costache Babii și Virginia Itta Marcu

Regia: Claudiu Goga

Scenografia: Ramona Ingrid Macarie

Muzica originală: George Marcu

Producător: Teatrul „Sică Alexandrescu” Braşov, 2004

Filmat pentru TVR, 2009

Durata: 1h 20min

Ora 23.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**FREAK SHOW THE MOVIE**

Un film inspirat din spectacolul de teatru *FREAK SHOW*

De și cu: Florin Piersic jr.

O producție: SpiderFilm, 2020

**Marti, 24 noiembrie**

**„Vorbe, vorbe, vorbe...”**

Ora 11.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**George Banu și invitații săi**

Invitat: Mihai Măniuțiu

**Spectacolul ascuns**

Ora 14.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**ISTORIA UNUI SPECTACOL – Gigi Căciuleanu**

Regia filmului: Andrei Măgălie

După spectacolul „D'ale noastre” / Teatrul Național „I.L. Caragiale” din București

Producție: TVR, 2012

Durata: 1h 10min

Ora 15.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**O ÎNTÂMPANIRE CU JAZZ – Miriam Răducanu**

Film eseu (*work in progress*) de: Mircea Albuțiu

Durata: 15min



### ***FNelișteT***

Ora 16.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

#### **ZIC ZAC**

Un spectacol de: Andrea Gavrilu, rezemată de Ștefan Lupu

Scenografia: Andreea Săndulescu

Produs în anul 2013

Durata: 1h 10min

### ***FNeutareT***

Ora 18.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**YVONNE, PRINCIPESA BURGUNDIEI** de Witold Gombrowicz

Traducerea în limba maghiară: András Pályi

Adaptarea: Czegő Csongor

Regia: László Bocsárdi

Decorul: József Bartha

Costumele: Judit Dobro Kóthay

Producător: Teatrul „Tamási Áron” Sfântu Gheorghe, 2008

Filmat pentru TVR, 2009

Durata: 2h

**Spectacol în limba maghiară cu subtitrare în limba română**

Ora 20.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**O NOAPTE FURTUNOASĂ** de I.L. Caragiale

Regia: Mihai Măniuțiu

Decorul: arh. Octavian Neculai

Costumele: Janine Fashion Design

Coproducție: Teatrul Odeon București, SMART și PRO TV, 1998

Durata: 1h 40min

### ***arta ACTORULUI mare***

Ora 22.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**LA ORDIN, FÜHRER!** de Brigitte Schwaiger

Traducerea: Dan Stoica

Cu: Maia Morgenstern

Regia: Mihai Măniuțiu

Coregrafia: Andrea Gavrilu

Decorul: Adrian Damian

Costumele: Claudia Castrase

Ilustrația muzicală: Șerban Ursachi

Producător: Teatrul Evreiesc de Stat București, 2018

Durata: 1h 05min



## **Miercuri, 25 noiembrie**

**„Vorbe, vorbe, vorbe...”**

Ora 11.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**George Banu și invitații săi**

Invitat: Felix Alexa

**Spectacolul ascuns**

Ora 15.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**O ANUMITĂ STARE DE SPIRIT – Alexandru Darie**

Realizatorul filmului: Alexandra Grigorescu-Ares

După spectacolul „Don Giovanni” / Opera Națională București

Producție: TVR, 1995

Durata: 52min

**FNelinișteT**

Ora 16.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**DEȘTEPTAREA PRIMĂVERII** de Frank Wedekind

*poem teatral rock*

Traducerea: Victor Scoradeț

Regia și scenografia: Vlad Cristache

Muzica și versuri originale: Daniel Rocca

Producător: Teatrul Mic București, 2017

Durata: 3h 15min

**FNeutareT**

Ora 19.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**POVEȘTEA DE IARNĂ** de William Shakespeare

Regia: Alexander Hausvater

Decorul: Lucian Lichiardopol

Costumele: Stela Verebceanu

Producător: Teatrul Național „Mihai Eminescu” din Timișoara, 2009

Durata: 2h 30min

**arta ACTORULUI mare**

Ora 21.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**ÎNSEMNĂRILE UNUI NEBUN** de N.V. Gogol

Traducerea: Emil Iordache

Cu: Marius Manole și Alexander Bălănescu

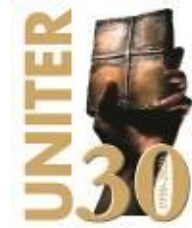
Adaptarea scenică și regia: Felix Alexa

Muzica: Alexander Bălănescu

Scenografia: Diana Ruxandra Ion

Producător: ARCUB – Centrul Cultural al Municipiului București, 2013

Durata: 1h 33min



Ora 22.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**REGINA MAMĂ** de Manlio Santanelli

Traducerea: Florian Potra

Cu: Olga Tudorache și Marius Bodochi

Adaptarea TV, regia și ilustrația muzicală: Gelu Colceag

Scenografia: Dana Moraru

Producător: Teatrul Național „I.L. Caragiale” din București, 1997

Filmat pentru TVR, 2010

Durata: 2h 30min

### **Joi, 26 noiembrie**

**„Vorbe, vorbe, vorbe...”**

Ora 11.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**George Banu și invitații săi**

Invitat: Ion Caramitru

**Spectacolul ascuns**

Ora 15.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**CONFESIUNI DESPRE ANTIGONA – Alexandru Tocilescu**

Un documentar de: Corina Tudose

Produs în anul 1992

După spectacolul „Antigona” / Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” București

Durata: 50min

**Film în limba română cu subtitrare în limba germană**

**FNelinișteT**

Ora 16.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**OCCIDENT EXPRESS** de Matei Vișniec

Traducerea și adaptarea: Ágota Bereczki

Regia: Zakariás Zalán

Scenografia: Andra Bădulescu Vișniec

Producător: Teatrul „Szigligeti” Oradea – Trupa „Szigligeti”, 2019

Durata: 1h 52min

**Spectacol în limba maghiară cu subtitrare în limba română**

**FNeutareT**

Ora 19.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**FURTUNA** după William Shakespeare

Traducerea: Radu Nichita și Nina Cassian

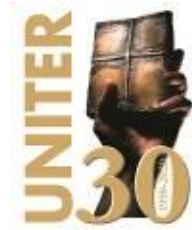
Regia și ilustrația muzicală: Alexander Morfov

Decorul: Nikola Toromanov

Costumele: Andrada Chiriac

Producător: Teatrul Național „I.L. Caragiale” din București, 2014

Durata: 2h 30min



**arta ACTORULUI mare**

Ora 22.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**ULTIMA NOAPTE LA MADRID**

Adaptare după „Femeile lui Picasso. Jaqueline” de Brian McAvera

Traducerea: Carmen Olaru

Cu: Ala Menşicov

Regia și selecția muzicală: Vitalie Druceș

Scenografia: Tatiana Popescu

Producător: Teatrul Național „Eugène Ionesco” Chișinău, 2004

Durata: 1h 20min

Ora 23.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**ACTORUL**, după Mircea Dinescu

Cu: Mihai Mălaimare și Mircea Tiberian

Scenariul și regia: Mihai Mălaimare

Muzica: Mircea Tiberian

Scenografia: Puiu Antemir

Producător: Teatrul Masca, 2007

Filmat pentru TVR, 2012

Durata: 58min

**Spectacol cu subtitrare în limba engleză**

**Vineri, 27 noiembrie**

**„Vorbe, vorbe, vorbe...”**

Ora 11.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**George Banu și invitații săi**

Invitat: Gábor Tompa

Ora 12.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**George Banu și invitații săi**

Invitat: Alexandra Badea

**Spectacolul ascuns**

Ora 15.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**REGELE SCAMATOR – Ștefan Iordache**

Realizator documentar: Ludmila Patlanjoglu

Produce în anul 2018

Durata: 1h



### ***FNelișteT***

Ora 17.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**NORA** de Henrik Ibsen

Traducerea în limba maghiară: László Kúnos

Adaptarea scenică: Ágnes Kali și Botond Nagy

Dramaturgia: Ágnes Kali

Regia: Botond Nagy

Spațiul scenic: Carmencita Brojboiu și András Rancz

Costumele: Carmencita Brojboiu

Muzica și sound design: Bence Kónya-Ütő

Producător: Teatrul Maghiar de Stat Cluj, 2019

Durata: 1h 40min

***Spectacol în limba maghiară cu subtitrare în limba română***

### ***FNeutareT***

Ora 19.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**TREI SURORI** de A.P. Cehov

Traducerea în limba maghiară: Kosztolányi Dezső

Dramaturgia: András Visky

Regia: Gábor Tompa

Decorul: Andrei Both

Costumele: Carmencita Brojboiu

Producător: Teatrul Maghiar de Stat Cluj, 2008

Durata: 2h 40min

***Spectacol în limba maghiară cu subtitrare în limbile română și engleză***

### ***arta ACTORULUI mare***

Ora 22.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**TOUJOURS L`AMOUR**

Cu: Carmen Ungureanu și Dan Puric

Scenariul, regia și scenografia: Dan Puric

Coregrafia: Malou Josef

Producător: Compania de Teatru „Passe Partout Dan Puric”, 1997

Filmat pentru TVR, 2005

Durata: 1h 06min

Ora 23.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**AMALIA RESPIRĂ ADÂNC** de Alina Nelega

Cu: Anca Hanu

Un spectacol de: Tudor Lucanu

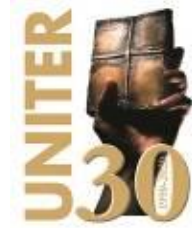
Light design: Alexandru Corpodean

Sound design: Marius Rusu

Producător: Teatrul Național Cluj-Napoca, 2014

Durata: 1h 20min





**Sâmbătă, 28 noiembrie**

**„Vorbe, vorbe, vorbe...”**

Ora 11.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**Radu Afrim în dialog cu Călin Ciobotari**

***Spectacolul ascuns***

Ora 15.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**MAGIA TEATRULUI ȘI A FILMULUI – Alexa Visarion**

Realizator documentar: Liliana Chițescu

Producător: TVR, 2014

Durata: 1h

***FNelinișteT***

Ora 16.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**REGELE MOARE** de Eugène Ionesco

Traducerea: Vlad Russo și Vlad Zografi

Regia: Andrei și Andreea Grosu

Scenografia: Vladimir Turturica

Producător: Teatrul Național „I.L. Caragiale” din București, 2017

Durata: 1h 45min

***FNeuitareT***

Ora 19.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**PASĂREA RETRO SE LOVEȘTE DE BLOC ȘI CADE PE ASFALTUL FIERBINTE**

Traducerea: Sándor László

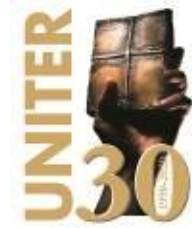
Textul și regia: Radu Afrim

Scenografia: Irina Moscu

Producător: Teatrul Național Târgu Mureș – Compania „Tomba Miklós”, 2016

Durata: 2h 50min

***Spectacol în limba maghiară cu subtitrare în limbile română și engleză***



**arta ACTORULUI mare**

Ora 22.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**NEPOTU`** de Adrian Lustig

Cu: Tamara Buciuceanu-Botez și Șerban Pavlu

Regia: Horațiu Mălăele

Decorul: Anca Marcu

Costumele: Adriana Popa

Producător: Fundația „Teatru Contemporan”, Teatrul de Comedie București, 2005

Filmat pentru TVR, 2007

Durata: 1h 15min

Ora 23.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**FELII**

One-woman show Ofelia Popii

Un spectacol de: Lia Bugnar

Scenografia și light design: Dragoș Buhagiar

Coregrafia: Florin Fieroiu

Muzica originală și sound design: Vlaicu Golcea

Producător: Teatrul Național „Radu Stanca” Sibiu, 2010

Durata: 1h 25min

**Spectacol cu subtitrare în limba engleză**

**Duminică, 29 noiembrie**

**„Vorbe, vorbe, vorbe...”**

Ora 11.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**George Banu în dialog cu Călin Ciobotari**

***Esteticile pandemiei***

Ora 12.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

Colocviu: **„Teatrul la limită. Esteticile pandemiei”**

Moderatori: Ludmila Patlanjoglu și Călin Ciobotari

Ora 15.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**ZOOM BIRTHDAY PARTY** de Saviana Stănescu

Regia: Beth Milles

Producător: Cherry Artspace (SUA), 2020

Durata: 20min

**Spectacol în limba engleză cu subtitrare în limba română**

Ora 15.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**LIVE** de Thomas Perle

Regia și scenografia: Bobi Pricop

Muzica originală: Eduard Gabia

Producător: Teatrul Național „Radu Stanca” Sibiu – Secția germană, 2020

Durata: 1h

**Spectacol în limba germană cu subtitrare în limbile română și engleză**

Ora 16.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**MOARTEA BATE LA UȘĂ**

spectacol-lectură LIVE, 360°

După un text de: Woody Allen

Cu: Maia Morgenstern și Mircea Rusu

Regia: Florin Ghioca

Un proiect al Teatrului Național „I.L. Caragiale” din București, 2020

Durata: 20min

Ora 17.30 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**POOL (NO WATER)** de Mark Ravenhill

Traducerea în limba maghiară: Fanni Sényi

Un proiect de: Radu Nica, Andu Dumitrescu și Vlaicu Golcea

Producător: Teatrul Maghiar de Stat Cluj, 2020

Durata: 2h 10min

**Spectacol în limba maghiară cu subtitrare în limba română**



### ***FNeutareT***

Ora 20.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**UNCHIUL VANEA** de A.P. Cehov

Traducerea: Moni Ghelerter și Radu Teculescu

Regia: Yuri Kordonsky

Scenografia: Elena Dmitrakova

Producător: Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” București, 2001

Filmat pentru Casa de Producție a TVR, 2014

Durata: 2h 45min

### ***Spectacol invitat***

Ora 23.00 / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)

**ELECTRA** de Sofocle

Traducerea și regia de teatru: Antoine Vitez

Scenografia și costumele: Yanis Kokkos

Muzica de teatru: Georges Aperghis

Regia filmului: Hugo Santiago

Producător: Théâtre National de Chaillot (Franța), 1986

Durata: 1 h 40min

***Spectacol în limba franceză cu subtitrare în limba română***

**22-29 noiembrie / [www.fnt.ro](http://www.fnt.ro)**

### ***Esteticile pandemiei***

**APROAPE DEPARTE**

Expoziție virtuală de fotografie de teatru

Autor: Florin Ghioca

Expoziție realizată în anul 2020

## **SCENA „FNT la TVR”**

**Duminică, 22 noiembrie**

### ***FNeutareT***

Ora 20.00 / TVR 3

**DANAIDELE**, după Eschil

Traducerea în limba franceză: Paul Mazon

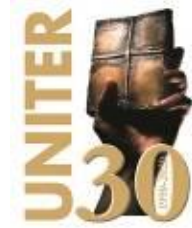
Traducerea în limba română: Alexandru Miran

Dramatizarea și regia: Silviu Purcărete

Decorul: Ștefania Cenean

Costumele: Liliana Cenean

Muzica originală: Iosif Herțea



Coproducție: Teatrul Național „Marin Sorescu” Craiova, Holland Festival, Wiener Festwochen, Festival d'Avignon, Grande Halle de la Villette, 1995

Filmat pentru TVR, 1997

Coproducător asociat: Fundația pentru Teatru și Film TOFAN

Durata: 1h 50min

### **Luni, 23 noiembrie**

#### ***Premieră în FNT***

Ora 20.00 / TVR 3

**CALIGULA**, după Albert Camus

Traducerea: Alice Georgescu

Adaptarea pentru televiziune: Silviu Jicman, Diana Dumitru și Ovidiu Guzu

Regia: Silviu Jicman

Director de imagine: Ovidiu Guzu, Vlad Micu

Scenografia: Bristena de Satmaari

Muzica: Gabriel Basarabescu

Coregrafia: Corina Aldea

Producător: Casa de Producție a TVR, 2020

Durata: 2h

### **Marti, 24 noiembrie**

#### ***arta ACTORULUI mare***

Ora 20.00 / TVR 3

**VOCEA UMANĂ** de Jean Cocteau

Traducerea: Manase Radnev

Cu: Valeria Seciu

Adaptarea pentru televiziune și regia: Cătălina Buzoianu

Scenografia: Dumitru Georgescu

Producție: TVR, 1990

Durata: 1h 06min



### **Miercuri, 25 noiembrie**

#### **arta ACTORULUI mare**

Ora 20.00 / TVR 3

**SUPEUL** de Jean Claude Brisville

Traducerea: Ion Lucian

Cu: Radu Beligan și Ion Lucian

Regia: Florentina Enache

Scenografia: Adriana Păun

Muzica: Vasile Manta

Producător: Teatrul Odeon București, 1995

Filmat pentru TVR, 1996

Durata: 1h 26m

### **Joi, 26 noiembrie**

#### **arta ACTORULUI mare**

Ora 20.00 / TVR 3

**DIALOGURI ȘI FANTEZII ÎN JAZZ**

Cu: Ion Caramitru și Johnny Răducanu

Un spectacol de: Ion Caramitru

Versuri după: Nichita Stănescu, Miron Radu Paraschivescu, Petre Stoica, Lucian Avramescu, Dan Verona și Ana Blandiana

Muzica: Johnny Răducanu

Producător: Uniunea Teatrală din România – UNITER, 2007

Filmat pentru TVR, 2008

Durata: 1h 30min

### **Vineri, 27 noiembrie**

#### ***FNeutareT***

Ora 20.00 / TVR 3

**HAMLET** de William Shakespeare

Traducerea, scenariul și regia: Vlad Mugur

Scenografia: Helmut Stürmer

Costumele: Lia Manțoc

Măștile: Ilona Járo Varga

Producător: Teatrul Național Cluj-Napoca, 2001

Filmat pentru TVR, 2001

Durata: 2h 20min

## SCENA „FNT on-air”

### Duminică, 22 noiembrie

#### **Medalion CRISTIAN MUNTEANU – regizor și dramaturg**

Ora 19.30 / Radio România Cultural

**VIAȚA E VIS** de Calderón de la Barca

Traducerea: Alexandru Popescu Telega

Adaptarea radiofonică: Vlaicu Bârna

Regia artistică: Cristian Munteanu

Durata: 2h

Înregistrare din anul 1976

### Luni, 23 noiembrie

#### **Medalion CRISTIAN MUNTEANU – regizor și dramaturg**

Ora 23.00 / Radio România Cultural

**DOCTOR FĂRĂ VOIE** de Molière

Traducerea: Sică Alexandrescu și Mircea Ștefănescu

Adaptarea radiofonică: Ștefan Hagimă

Regia artistică: Cristian Munteanu

Înregistrare din anul 1988

#### **Spectacole premiate internațional**

Ora 23.05 / Radio România Actualități

**BUCUREȘTI – UNDERGROUND** de Saviana Stănescu și Toma Enache

Regia artistică: Toma Enache

Înregistrare din anul 2007

*Grand Prix Marulic Hvar, Croația, 2009*

Ora 23.45 / Radio România Actualități

**MAMA**

Scenariul radiofonic și regia artistică: Ilinca Stih

Înregistrare din anul 2014

*SILVER WINNER la Grand Prix Nova București, 2015*



## **Marti, 24 noiembrie**

### ***EMIL BOROGHINĂ în recital***

Ora 19.00 / Radio România Cultural

**OVIDIU – Exilatul de la Pontul Euxin**, după „Tristele” și „Ponticele”

Traducerea: Teodor Naum

Scenariul radiofonic și regia artistică: Gavriil Pinte

Înregistrare din anul 2017

Ora 20.00 / Radio România Cultural

**LA STEAUA CARE-A RĂSĂRIT**

***o biografie poetică după viața și opera lui Mihai Eminescu***

Scenariul radiofonic și regia artistică: Gavriil Pinte

Înregistrare din anul 2020

### ***Medalion CRISTIAN MUNTEANU – regizor și dramaturg***

Ora 23.00 / Radio România Cultural

**ÎN GRĂDINILE MURCIEI** de Josep Feliu i Codina

Traducerea: Rodica Balthazar

Adaptarea radiofonică: Alexe Marcovici

Regia artistică: Cristian Munteanu

Înregistrare din anul 1980

### ***Spectacole premiate internațional***

Ora 23.05 / Radio România Actualități

**ARGENTINA** de Ilinca Stihi

Regia artistică: Ilinca Stihi

Înregistrare din anul 2011

*GOLD WINNER la New York Festivals Radio Program & Promotion Awards, 2013*

## **Miercuri, 25 noiembrie**

### ***Medalion CRISTIAN MUNTEANU – regizor și dramaturg***

Ora 23.00 / Radio România Cultural

**JOCUL CU FANTASME** de Cristian Munteanu

Regia artistică: Adrian Pinte

Înregistrare din anul 1996



**Spectacole premiate internațional**

Ora 23.05 / Radio România Actualități

**METAMORFOZA**, după Franz Kafka

Scenariul radiofonic și regia artistică: Ion Andrei Puican

Înregistrare din anul 2014

*SILVER WINNER la New York Festivals Radio Program & Promotion Awards, 2014*

Ora 23.39 / Radio România Actualități

**CĂLĂTORIA LUI ORFEU**

Scenariul sonor: Mădălin Cristescu

Regia artistică: Attila Vizauer

Înregistrare din anul 2018

*Grand Prix Marulic Hvar, Croația, 2019*

**Joi, 26 noiembrie**

**Medalion CRISTIAN MUNTEANU – regizor și dramaturg**

Ora 19.00 / Radio România Cultural

**VISUL UNEI NOPTI DE VARĂ** de William Shakespeare

Adaptarea radiofonică: Zoe Anghel Stanca

Regia artistică: Cristian Munteanu

Înregistrare din anul 1987

Ora 23.00 / Radio România Cultural

**FURTUNĂ PE STRADA PRINCIPALĂ** de Reginald Rose

Adaptarea radiofonică: Radu Popovici

Regia artistică: Cristian Munteanu

Înregistrare din anul 1980

**Vineri, 27 noiembrie**

**Medalion CRISTIAN MUNTEANU – regizor și dramaturg**

Ora 23.00 / Radio România Cultural

**O REPETIȚIE MOLDOVENEASCĂ SAU NOI ȘI IAR NOI** de Costache Caragiale

Adaptarea radiofonică: Costin Tuchilă

Regia artistică: Cristian Munteanu

Înregistrare din anul 2003



### **Spectacole premiate internațional**

Ora 23.05 / Radio România Actualități

**EXPLOZIV** de Elise Wilk

Adaptarea radiofonică și regia artistică: Mihnea Chelaru

Înregistrare din anul 2017

*GOLD WINNER la New York Festivals Radio Program & Promotion Awards, 2018*

Ora 23.50 / Radio România Actualități

**NUMĂRĂTOARE INVERSĂ** de Mihnea Chelaru și Ion Andrei Puican

Regia artistică: Mihnea Chelaru și Ion Andrei Puican

Înregistrare din anul 2014

*Premiul al II-lea Prix Marulic Hvar, Croația, 2014*

### **Duminică, 29 noiembrie**

**Medalion CRISTIAN MUNTEANU – regizor și dramaturg**

Ora 19.30 / Radio România Cultural

**MANTAUA** de N.V. Gogol

Traducerea: Silvia Cucu

Dramatizarea: Pușa Roth

Regia artistică: Cristian Munteanu

Înregistrare din anul 2004

### **Luni, 23 – Vineri, 27 noiembrie**

**Vorba de cultură**

Ora 12.00 / Radio România Cultural

Emisiunea „**Vorba de cultură**”

Attila Vizauer și Ema Stere în dialog cu artiști din FNT 30

\*\*\*

**În perioada 22-29 noiembrie spectacolele Teatrului Național Radiofonic  
pot fi ascultate pe site-ul: [www.eteatru.ro](http://www.eteatru.ro)**